

الباب الأول

مقدمة

هذا الفصل يحتوي على ستة أبواب، وهي : (١) خلفية البحث، و(٢) مسائل البحث، (٣) أهداف البحث، و(٤) فوائد البحث، و(٥) توضيح المصطلحات، و(٦) ترتيب البحث.

أ. خلفية البحث

في تعلم اللغة العربية ، هناك ثلاثة كفاءات يجب تحقيقها: أولاً ، الكفاءة اللغوية، بمعنى أن الطلاب قادرين على يعرف القواعد الأساسية ، مع معرفة المفردات واستخدامها. ثانياً ، كفاءة الاتصال ، بمعنى أن الطلاب قادرين على استخدام اللغة العربية تلقائياً ، تكشف عن الأفكار والخبرات بسلاسة ، وتكون قادرة على إتقانها من اللغة بسهولة. ثالثاً ، الكفاءة الثقافية ، التي تعني فهم ما هو موجود في اللغة العربية من الناحية الثقافية ، قادرة على التعبير عن أفكار المتكلمين.^١

المفردات هي ما أصغر مما تعين قوة اللغة. كل لغة لديها المفردات

المختلفة. واللغة العربية وفقاً للخبراء والباحثين غنية بالمفردات، وبالخصوص على

¹Muspika Hendri, "Pembelajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Pendekatan Komunikatif", Potensia : Jurnal Kependidikan Islam, Vol. 3, No. 2, Juli-Desember 2017, hal. 197.

المفاهيم المتعلقة بالثقافة وحياتهم اليومية.^٢ المفردات هي من أهمية عناصر اللغة،^٣ إما من استخدامها شفوية أو خطية. وهي من قاعدة تنمية المهارات اللغة العربية.^٤ إلى جانبها، تمكن المفردات تجعل الإستمارات العبارة والخطابة والقضية. ما أهمية المفردات، من بعض بحيث يرى أن تعلم اللغات الجنبية ينبغي أن تبدأ بتعريف وتعليم لمفردات نفسها، إما عن طريق الحفظ أو غير ذلك.^٥

لا يخفى أن تعلم وتعليم المفردات اللغوية للتلاميذ في تعلم اللغة مهما جدا، لأن "المفردات اللغوية التي تساعد مستخدمة اللغة على فهم الآخر عندما يقرأ أو يستمع أو إفهامه عندما يتحدث أو يكتب".^٦ وأن الهدف النهائي من تعلم اللغة أن يكون التلاميذ ذا حصيلة من المفردات والتراكب التي يستطيع استعمالها وقتما يريد الانصال.^٧ ولذلك فإن تعليم المفردات يكون ذا أهمية كبيرة في عملية تعليم اللغة العربية وفي السيطرة على المهارات اللغوية الأربعة.

^٢ رشدي أحمد طعيمة، مناهج تعليم اللغة العربية: الناطقين بلغات أخر، (القاهرة: دار الفكري العربي، ٢٠١٠)، ص. ٦٤

^٣ Ibid., hal. 149.

^٤ M. Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*, (Malang: UIN-Maliki Press (Anggota IKAPI), 2011), hal. 33.

^٥ Munhib Abdul Wahab, *Epistemologi dan Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Lembaga Penelitian Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta, 2010), hal. 149.

^٦ ماهر شعبان عبد الباري، تعليم المفردات اللغوية، (عمان: دار الميسرة للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)، ص. ٣٤.

^٧ عزيز فخرالرزوي ومحسن نووي، كيف تعلم العربية للأجانب، (جاكرتا: جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٨)، ص. ٦١.

إن تعليم المفردات اليوم على حسن التنفيذ، وذلك على النشاط والخلاق المدرسون في اختيار وسيلة في تعليم المفردات، إلى أن تعليم المفردات متعة وتحقيق إلى مقصود الأمل. إن تعليم المفردات أساسها سهل، المهم أن يستولي المدرس على التعليم الفصل واستخدام الاستراتيجيات والطرق المناسبة. وعلاوة على ذلك، بدعم المرافق ووسيلة الراحة والبنية التحتية لتحقيق النجاح وفقا على المؤشرات المحددة.^٨

المفردات دورا مهما للغاية، لأنه إذا كان الطالب ضعيفا في إتقان المفردات، فلن يتمكن الطلاب من إيصال أفكارهم وأفكارهم بوضوح كما يرغبون سواء شفويا أو مكتوبا. وبالمثل لا يستطيع الطلاب فهم محتويات نص الخطاب لأنهم يفتقرون إلى المفردات التي تشكل جملا شفوية ومكتوبة. لا يتم استبعاد نشاط إتقان المفردات من اسم الحفظ، وهذا عامل رئيسي ضعف الطلاب في إتقان المفردات. القوة المحفوظة والحفظ هي الأقوى في إتقان المفردات. في التذكر، إن حفظ المفردات وفهمها ليس بالأمر السهل، فهو يأخذ أداة في شكل

⁸ Saiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press (Anggota IKAPI), 2011), hal. 35.

وسيلة مصممة بطريقة تحفز تعلم الطلاب.^٩ لذلك، من الضروري استخدام البطاقات الصور التي من المفترض أن يفهمها الطلاب بسهولة.

إحدى المحاولات لتعليم اللغة العربية بسهولة هي استخدام وسيلة التعليمية المناسبة أثناء عملية التعلم والتعليم. كان استخدام الوسيلة التعليمية يقدر على ترقية جودة تحصيل التعلم عند التلاميذ.^{١٠} ولا ينكر المرء أن استعمال الوسيلة التعليمية يجعل عملية التعلم والتعليم أكثر جذابا وشوقا كأنه يرقى مستوى التلاميذ الفكري. وبالطبع لا بد أن تكون معها (الوسيلة التعليمية) أيضا الطريقة الجيدة في إلقائها. والعللة في استعمال الوسيلة التعليمية التي يقدر على ترقية عملية ونتيجة التعليم هي تتعلق بمستوى التلاميذ الفكري وأن مستوى الإنسان الفكري يخضع تحت مراحل التطور المبدوء من التفكير الحسي إلى المجهول والمبدوء من التفكير البسيط إلى التفكير المتعدد (الصعب).^{١١}

كانت وصمة العار التي تطورت في طلاب المدارس التي تعلم اللغة العربية تعتبر معقدة وصعبة لأنها يمكن أن معلمة تقوم بتدريس خطوات خاطئة في تطبيق الاستراتيجيات والأساليب، المثال طرق تعلم رتيبة ونقص في وسائل التعلم

⁹ Kartini Kartono, *Psikologi Anak (Psikologi Perkembangan)*, (Bandung: Mandar Maju, 2007), hal. 138.

¹⁰ Nana Sudjana dan Ahmad Rifa'i, *Media Pembelajaran*, (Bandung: Sinar Baru, 2005), hal. 4.

¹¹ Ibid., hal. 4.

وتكنولوجيا التعلم. كما يتم تشجيع الطلاب على حفظ الكثير من المفردات كل يوم ، بحيث لا يتم تحقيق قدرة الطلاب على التحدث والتواصل مع الأصدقاء ، على الرغم من أن كل لغة لديها مستويات مختلفة من الصعوبة والسهولة.^{١٢}

عند الخروج من هذه الظروف ، هناك حاجة إلى بعض النصائح ، أحدها هو استخدام وسيلة التعليم. إن وسيلة التعليم حسب داريانطوهي وسيلة لعملية التدريس والتعلم.^{١٣} بينما يعرف سوتيكنو بأنها شيء يمكن أن يجلب المعلومات والمعرفة في التفاعل المستمر بين المعلمين والطلاب.^{١٤} وفقًا لحمالك في أزهار أرشد ، فإن استخدام وسيلة التعليم يمكن أن يثير رغبات واهتمامات جديدة، ويولد الدافع والتحفيز لأنشطة التعلم ، ويجلب التأثيرات النفسية على الطلاب.^{١٥}

في هذه الآلة سوف يناقش الباحثة استخدام وسيلة بطاقات الصور لمساعدة في تعليم المفردات اللغة العربية. وسيلة بطاقات الصور حسب الجاروكي في مديواتي هي "مجموعة صور منفصلة تحتوي على وحدات الصور وتمثل سلسلة من قصة".^{١٦} بشكل عام ، تتميز وسيلة بطاقات الصور بالمزايا التالية:

¹²Ibid.,

¹³Daryanto, *Panduan Proses Pembelajaran Kreatif dan Inovatif*, (Jakarta: AV Publisher, 2009), hal. 419.

¹⁴Sutikno, *Belajar dan Pembelajaran*, (Bandung: Prospect, 2009), hal. 106.

¹⁵Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2007), hal. 27.

¹⁶ Lilis Madyawati, *Strategi Pengembangan Bahasa Pada Anak*, (Jakarta: Prenadamedia Group, 2016), hal. 213..

طبيعتها الملموسة أو الصور أكثر واقعية ؛ يمكن للصور التغلب على قيود المساحة و الوقت؛ يمكن للصور التغلب عليها قيود المراقبة البشرية ؛ يمكن أن توضح الصور في الميدان أي شيء ، وذلك لمنع وتصحيح سوء الفهم. صورة السعر رخيص وسهل الحصول عليها وسهل الاستخدام؛ سهل الحمل لأنها عملية. سهل التذكر؛ ومتعة في استخدام عملية التعلم.^{١٧}

أسباب اختيار الباحثة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ بليتار كموقع البحث لأن هذه المدرسة هي واحدة من أفضل المدارس التي يملكها مقاطعة في تولونج أجونج و بليتار، ولديها مرافق كاملة مثل المباني المدرسة والمصلى والمكتبة وقاعة و معمل اللغة وفي تعلم اللغة العربية قد استخدمت وسيلة بطاقات الصور. هذا مهم لتقديم نظرة عامة على الاختلافات في استخدام وسيلة بطاقات الصور في تعليم اللغة العربية وخاصة في تعليم المفردات.^{١٨}

بناءً على الخلفية أعلاه ، تأمل الباحثة أن تسهم أطروحة بعنوان " تعليم المفردات باستخدام وسيلة بطاقات الصور لمهارة الكلام (دراسة متعددة المواقع

¹⁷ Arief Sadiman, *Media Pendidikan Pengertian Pengembangan dan Pemanfaatannya*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2008), hal. 82.

¹⁸ Observasi di MTsN 5 Tulungagung dan MTsN 8 Blitar.

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ بليتار".

ب. أسئلة البحث

نظرا إلى ماسبق من خلفية البحث ، وضعت الباحثة قضايا هذا البحث كما يلي:

(١) كيف التخطيط في تعليم المفردات بإستخدام وسيلة البطاقات الصور لمهارة

الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج والمدرسة

المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ بليتار ؟

(٢) كيف التطبيق في تعليم المفردات بإستخدام وسيلة البطاقات الصور

لمهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج

والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ بليتار ؟

(٣) كيف التقويم في تعليم المفردات بإستخدام وسيلة البطاقات الصور

لمهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج

والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ بليتار ؟

ج. أهداف البحث

ليكون هذا البحث مفيدا فالباحثة لديها أهداف معينة منطلقة من أسئلة

البحث، فيهدف هذا البحث على الأمور الآتية:

١. لوصف التخطيط في تعليم المفردات بإستخدام وسيلة البطاقات الصور لمهارة

الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج والمدرسة

المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ بليتار.

٢. لوصف التطبيق في تعليم المفردات بإستخدام وسيلة البطاقات الصور لمهارة

الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج والمدرسة

المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ بليتار.

٣. لوصف التقويم في تعليم المفردات بإستخدام وسيلة البطاقات الصور لمهارة

الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج والمدرسة

المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ بليتار.

د. فوائد البحث

تتلخص الفوائد هذا البحث فيما يلي:

١. فوائد النظرية

من القيمة أو النتيجة هذا البحث يستطيع أن يزيد علومنا وبالخصوص علوم في

مجال تعليم المفردات على مهارات الكلام بإستخدام وسيلة البطاقات الصور

لكي تعليم اللغة العربي جيدة وجذابة.

٢. فوائد التطبيقية

أ) لوزارة الشؤون الدينية: أن تكون مداخله في توفير السياسات التعليمية، وخاصة في تعلم اللغة العربية لجميع المدرسة الحالية.

ب) للجامعة: أن تكون مداخله كمرجع للباحثين قسم اللغة العربية في المستقبل.

ج) للمدرسة: أن تكون مداخله ومعلومات تعليمية عن الاستخدام التعلم النشاطي في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ بليتار والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج.

د) للمدرسة: أن تكون نتائج هذا البحث سهما في أمر استخدام التعلم النشاطي بوسيلة تعليمية في تعليم المفردات على مهارات الكلام للطلاب.

هـ) للتلاميذ: أن تكون نتيجة البحث مساعدة إلى تعليم المفردات على مهارات الكلام التواصل في اللغة العربية هي جيدة والحق.

و) للباحثة: ترجو الباحثة أن تكون هذا البحث مبدأ مهما يساعد و يزيد الباحثة عندما تكون معلمة و كي تكون ماهرة و قادرة في هذه المهنة.

هـ. توضيح المصطلحات

كي لا يكون التباس المصطلحات في هذا البحث، تحسن الباحثة أن تقدم للقراء بعض المصطلحات المستخدمة في هذا البحث. وتنقسم المصطلحات إلى قسمين، وهي:

١. التوضيح النظري

للإبتعاد عن الأخطاء في فهم موضوع هذا البحث، أكدته الباحثة الإصطلاحات ما فيها حتى يسهل القارئ في فهمها. أما الموضوع الكامل في هذا البحث هو "تعليم المفردات باستخدام وسيلة البطاقات الصور (دراسة متعددة المواقع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية "الثامنة" بليتار)

(أ) تعليم المفردات

المفردات المفردات حسب سوجط في تاريخان هي: (١) جميع الكلمات الواردة في لغة واحدة ؛ (٢) كلمة ثروة مملوكة للمتحدث ؛ (٣) كلمات مستخدمة في مجال واحد علم؛ و (٤) قائمة الكلمات مرتبة مثل قاموس مع شرح موجز وعملي.^{١٩} أما حسب كريدالكسنا في تاريخان، المهردات هي: (١) مكون لغوي يحتوي على معلومات حول معنى واستخدام الكلمات في اللغة ؛ (٢) ثروة الكلمات التي تخص الإنسان

¹⁹ Henry Guntur Tarigan, *Menulis Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1994), hal. 447.

متحدث أو كاتب أو لغة ؛ و (٣) قائمة كلمات مرتبة مثل القاموس ،
ولكن مع تفسيرات موجزة وعملية.^{٢٠}

مع شرح الخبير أعلاه ، يمكن استنتاج أن المفردات هي الكلمة
الكاملة التي تنتمي إلى لغة مملوكة لشخص ما أو أيضاً مملوكة لمتحدث.
هذه المفردات لها دور مهم جدا في تدريس اللغة ، لأن إتقان المفردات له
تأثير كبير على مهارات اللغة. كلما زاد عدد المفردات لديك ، زادت
مهارتك أيضا واحدة في اللغة.

(ب) استخدام بطاقات الصور في تعليم المفردات

البطاقات عبارة عن قطع سميكة من الورق تحتوي على كتابة
وصور وأرقام. بينما الصورة عبارة عن شكل من أشكال اللغة التي تصف
شيئا معينا يمكن فهمه بصريا ، أو توضيحا في وسائط التعلم وهو كائن
حقيقي.^{٢١} نتائج الدراسية للطلاب، وهي تغيير سلوك الطلاب بسبب
الدرس. ويقوم التغيير بعملية التعليم والتعلم ليحصل غرض التعليم.^{٢٢}

٢. التوضيح التطبيقي

²⁰ *Ibid.*, hal. 446.

²¹ Usep Kustiawan, *Pengembangan Media Pembelajaran Anak Usia Dini*, (Malang: Gunung Samudra, 2016), hal. 29.

²² Purwanto, *Evaluasi Hasil Belajar*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2009), hal. 34.

أما توضيح التطبيقي في "تعليم المفردات باستخدام وسيلة البطاقات الصور (دراسة متعددة المواقع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية "الثامنة" بليتار)" في هذا البحث لمعرفة التحضير والتطبيق والتقويم تعليم المفردات باستخدام وسيلة البطاقات الصور.

و. ترتيب البحث

ترتب الباحثة هذا البحث على ستة أبواب. الباب الاول هو المقدمة والباب الثاني هو البحث النظري والباب الثالث هو طريقة البحث والباب الرابع تقديم نتائج البحث والباب الخامس هو التحليل والباب السادس هو الاختتام. الباب الاولى هو المقدمة. وفيها يشرح الباحثة عن خلفية البحث والتركيز ومسائل البحث وأهداف البحث وفوائد البحث وتوضيح المصطلحات وترتيب البحث.

الباب الثاني هو البحث النظري الذي يتقدم النظري والبحوث السابقة. الباب الثالث هو الباب الذي يدل على تخصيص منهج البحث في كتابة البحث العلمي التي تتكون عن منهج البحث ومجتمع البحث وعينته واسلوب اختيارها وعناصر أدوات البحث وأدوات البحث وطريقة جمع البيانات وأدواتها وتقنيات تحليل البيانات.

الباب الرابع هو نتائج البحث. فيه شرح الحقائق واكتشاف الحقائق

باستخدام وسيلة البطاقات الصور في مكان البحث والمشاهدة والوثيقة.

الباب الخامس هو عرض البيانات وتحليلها. ويبحث عن حصول اكتشاف

البحث عن تعليم المفردات باستخدام وسيلة البطاقات الصور بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية "الثامنة" بليتار.

الباب السادس هو الخاتمة من الخلاصة والاقتراحات في تعليم المفردات

باستخدام وسيلة البطاقات الصور بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨

بليتار والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج أجونج